



**Comité Asesor de
Estudiantes de Inglés
del Distrito Escolar
(DELAC)**

Oficiales de DELAC
Shirley García, Presidente
Lucía Vega, Vicepresidente
Camelia Bernal, Secretaria
Francisca Noyola Mejía, Sargento en Armas
Catalina Ramos, Parlamentaria

Superintendente interino
Dra. Traci E. Miller

Director del Departamento de LDO
Dr. Israel González

**COMITÉ ASESOR DE ESTUDIANTES DE INGLÉS DEL DISTRITO
(DELAC)**

**Febrero 8, 2023
9:30 A.M.- 11:00 A.M.
MINUTAS**

1.0 Bienvenida. La presidente Shirley García dio inicio a la reunión a la reunión a las 9:35 am. 1era moción Sandra Arreola. 2da moción Adela Hernández. Moción aprobada.

1.1 Normas de la reunión. Francisca Noyola Mejía, Sargento en Armas, leyó las normas de la reunión. Al comité de DELAC se le ha asignado un cronómetro y una campana para administrar de una manera más exitosa el tiempo para las reuniones generales y el Dr. Gonzalez tomó la palabra para explicar cómo funcionarán durante las reuniones.

2.0 Llamada de lista. Lucía Vega, Vicepresidente, tomó asistencia y las siguientes escuelas fueron representadas:

1. **August:** Leticia Albor (alt.)
2. **Chávez:** Leticia Albor (rep.)
3. **Cleveland:** Rosa Arana (alt.)
4. **Edison:** Francisca Noyola Mejía (rep.) (Sargento en Armas), Lucía Vega (vicepresidente)
5. **Elmwood:** María de la Luz Villarreal (rep.), María Maciel (alt.)
6. **Fillmore:** Miriam Hernández (rep.), Eleuteria Peralta Sampayo (alt.)
7. **Franklin:** Ángeles Cortés (rep.), Maricela Núñez (alt.)
8. **Grunsky:** María Sandra Arreola (rep.)
9. **Henry:** Blanca Olivera (alt.)
10. **Hong Kingston:** Erika Gragg (rep.)
11. **McKinley:** Verónica Merino (rep.), Francisca Vargas (alt.)
12. **Monroe:** Marlen Sevilla (rep.)
13. **Nightingale:** Melissa Garibay Ortiz (alt.)
14. **Peyton:** Lorena Martínez (alt.)
15. **PYA:** Angelina Aranda (rep.)
16. **Roosevelt:** Catalina Ramos (rep.) (Parlamentaria)
17. **San Joaquín:** Shirley García (rep.) (presidente), Adela Hernández (alt.)
18. **Weber:** Lucila Mendoza (rep.), Adela Roldán (alt.)
19. **Wilson:** Miriam Reyes (rep.), Bertha Prado (alt.)

A esta reunión asistieron 26 representantes y/o representantes alternantes y 19 escuelas estuvieron representadas. Personal del distrito: Miembro de la mesa directiva Alicia Rico, María Valadez-Muñoz, Analista de Personal, Taina Butler, Analista de Personal, Dr. Israel González, Director de LDO, Sandra Gómez Intérprete de LDO, Olivia Fernández, Asistente Administrativa de LDO, Paola Juárez LDO **Enlace de Padres Parent Liaison**, Diane Ornelas LDO **Enlace de Padres del Programa Migrante Migrant Parent Liaison**, y otros padres y miembros de la comunidad.

3.0 Sugerencias orales y comentarios de la comunidad sobre los puntos en la agenda. Ninguno.

4.0 Cambios en la agenda. La presidente pidió cambiar el nombre de Camelia Bernal a Lucía Vega en la agenda. 1era moción Lucila Mendoza. 2da moción Angelina Aranda. Moción aprobada.

5.0 Informe del invitado del distrito. Ninguno.

6.0 Lectura y aprobación de las minutas. Las minutas de la reunión anterior fueron aprobadas en su forma corregida. 1era moción Adela Roldán. 2da moción Francisca Vargas. Cambios: 5.0 "Ángeles Cortés, una de las madres presentes, preguntó por qué la conferencia de Las Vegas es solo para ciertos maestros y no para todos **y por qué se gasta tanto dinero.**" 6.0 Moción para aprobar las minutas del 16 de **n Noviembre del 2022.** Cambios: 1.2 escuela/escuelas. 9.1 Las familias hispanas tienen miedo (Lucila Mendoza **hizo la corrección**). 1ª moción Blanca Olivera. 2ª moción Rosa Aranda. Moción aprobada con las correcciones ya mencionadas. 10.0 Lucila **Vega Mendoza** le preguntó a AngelAnn si hay alguna forma para que los padres puedan participar al comienzo de las reuniones de la Junta del Distrito para hablar, ya que siempre nos dejan al final **es en el medio tiempo** y es por eso que los padres no asisten a las reuniones de la Junta del Distrito porque toman mucho tiempo. AngelAnn acordó en hacer un espacio al principio de la Junta del Distrito para escuchar a los padres.

- **Melissa Garibay Ortiz** preguntó **Preguntaron.** Moción aprobada con las correcciones ya mencionadas.

7.0 Asuntos Anteriores:

7.1 Respuestas a preguntas de la reunión anterior. El Dr. Israel González, director del Departamento de LDO, proporcionó respuestas breves a los padres que llenaron tarjetas de comentarios en la reunión anterior.

8.0 Asuntos nuevos.

8.1 Presentación sobre el plan del distrito para garantizar que los maestros y paraprofesionales que trabajan con estudiantes del idioma inglés cumplan con las

calificaciones profesionales relevantes. María Valadez-Muñoz y Taina Butler, Analistas de Personal del Departamento de Recursos Humanos presentaron y proporcionaron la siguiente información:

- Explicó los criterios para la Autorización Bilingüe, la diferencia entre CLAD y BCLAD y la Autorización de Emergencia.
- Metas del distrito.
- Garantizar el cumplimiento de maestros.
- Explicó cómo el distrito revisa las credenciales y monitorea a los maestros con Autorización de Emergencia para garantizar el cumplimiento.

La sra. Lucila Mendoza pidió a los presentadores si podrían explicar de forma concreta la diferencia entre CLAD y BCLAD. La sra. Maria Maciel, hizo un comentario sobre los niños que se atrasan en sus clases regulares por sacarlos para atender las clases de EL. El Dr. Israel González respondió que esas clases no deberían cruzarse con las clases de educación regular. Las analistas del personal explicaron que los maestros que enseñan clases bilingües o ELD necesitan el BCLAD, CLAD o autorización de emergencia. El Dr. González agregó que no todas las universidades ofrecen estas credenciales de autorización bilingüe cuando los nuevos maestros obtienen sus títulos, y por lo tanto estos permisos de emergencia de EL deben obtenerse de manera separada. La Sra. Valadez-Muñoz explicó que el departamento de Recursos Humanos trabajará con los maestros para completar estos requisitos de EL y así garantizar que nuestros estudiantes de EL reciban la instrucción adecuada.

8.2 Presentación del Departamento del Desarrollo de Lenguaje: Fondos ESSER III. El Dr. Israel González, director del Departamento de LDO, presentó y proporcionó la siguiente información:

- Explicó que se otorgaron 3 fondos de emergencia al distrito escolar debido al Covid-19 (ESSER I, II, III) con un total de 156 millones, con un rango de tiempo de 3 años para utilizarlo.
- La mesa directiva aprobó el uso de fondos para diferentes áreas (apoyo socioemocional, reparaciones, asesoramiento, desarrollo profesional y consejería).
- El principal requisito para el uso de los fondos fue compensar el impacto académico negativo y el tiempo de instrucción perdido causado por la pandemia.

El Dr. Israel González, explicó que los fondos que recibirá la Oficina de Desarrollo de Lenguaje son de 3 millones para disminuir los impactos negativos de aprendizaje que experimentaron el programa EL del Distrito. Compartió que tiene muchas ideas de cómo se podrían usar los fondos, pero quiere la opinión de los padres. El Dr. González compartió la encuesta para que los padres la llenen y den su opinión sobre cómo se podrían utilizar estos fondos. La encuesta estará abierta todo el mes de Febrero

Enlaces a encuestas:

- Encuesta en español <http://gg.gg/ESSER2023s>
- Encuesta en <http://gg.gg/ESSER2023>

La Sra. Maria de la Luz Villarreal preguntó si esos fondos podrían usarse para estudiantes de educación especial y enviar empleados del distrito a las casas por el ausentismo crónico. El Dr. González aconsejó que CWA (Child Welfare and Attendance) sería el departamento adecuado que ayudaría con eso. La Sra. Alicia Rico preguntó cuál sería una meta específica que ayudaría a estudiantes con necesidades especiales y de igual manera ayude a los padres. Dr. Gonzalez mencionó que LCAP aumentó una 4ta meta que involucra a Educación Especial.

Otro participante preguntó si esos fondos podrían usarse para mantener un asistente bilingüe en la escuela (Wilson) o ayudar a ese asistente bilingüe a obtener su certificado de enseñanza. El Dr. González explicó que hay requisitos de educación que el asistente bilingüe puede o no tener con respecto a convertirse en maestro. Aconsejó que hay programas (en el condado) que ayudan a las personas a obtener su credencial de maestro y que el distrito puede trabajar con el asistente bilingüe, pero también depende del puesto que están solicitando.

La Sra. Maricela Nunez preguntó que cuánto dinero teníamos disponible. El Dr. Gonzalez contestó que casi no hemos gastado ese dinero y que le gustaría escuchar las sugerencias de los padres.

9.0 Anuncios. Lucía Vega, vicepresidente, dio los anuncios.

- El Dr. González agregó que la Feria del Libro comenzará el 28 de marzo del 2023, por 3 días y se llevará a cabo en la escuela Pittman, en horario después de la escuela (3-6 pm) y cada estudiante de EL recibirá 2 libros, más adelante compartiremos más información.

10.0 Sugerencias y comentarios de la comunidad en relación con los puntos no incluidos en la agenda.

- Se invitó a los padres a asistir a la reunión de CAC! el día 15 de febrero del 2023, 12:30-2:30 pm en las oficinas de Young Adult Program y por Zoom.
- Se hizo la invitación al Centros de Recursos Familiares y explicaron los servicios que tienen para ofrecer. Alicia Rico comentó que sería bueno agregar a Maggie en la agenda para que informe a los padres sobre los servicios que ofrece FRC.
- Solicitud de reuniones generales de DELAC para tener una opción virtual (Zoom). Melissa Garibay Ortiz solicitó tener la opción de tener las reuniones generales vía Zoom ya que ella viene de la escuela Nightingale y hay muchos padres que quieren asistir pero por falta de cuidado de niños no pueden.

10.1 Respuestas a las preguntas de esta junta. Ninguno.

11.0 Cierre. La presidente Shirley García solicitó una moción para terminar la reunión a las 10:58 am. 1era moción Francisca Vargas. 2da moción Lucila Mendoza. Moción aprobada.

Estas minutas fueron escritas por Shirley Garcia y Paola Juarez.